

Всероссийская олимпиада по французскому языку
Муниципальный этап

**ТРЕБОВАНИЯ К ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОВЕДЕНИЮ
МУНИЦИПАЛЬНОГО ЭТАПА ОЛИМПИАДЫ ПО ФРАНЦУЗСКОМУ
ЯЗЫКУ**

Муниципальный уровень Всероссийской олимпиады – это целенаправленное, одинаковое для всех испытуемых тестирование, позволяющее:

- объективно установить степень соответствия лингвистической (языковой) и коммуникативной (речевой, дискурсивной) компетенции конкурсантов выбранному уровню сложности;
- создать условия для активизации их творческих способностей, лингвистического мышления, логики, языковой догадки;
- отобрать не только хорошо подготовленных, но и творчески одаренных учащихся для участия в конкурсе на следующем этапе олимпиады.

Результаты олимпиады рассматриваются как уровневый контроль, то есть показатель обученности и, следовательно, эффективности обучения. Сам процесс тестирования и предлагаемые в нем задания удовлетворяют требованию преемственности, иначе говоря, учитывают основные параметры тех моделей, которые предлагались на предшествующем этапе олимпиады и будут предложены на ее последующем этапе. Эти модели тесно взаимосвязаны, что позволяет обеспечить эффективность учебного процесса подготовки и качество самого тестирования. На каждом этапе олимпиады конкурсанты не только демонстрируют свою компетенцию и подвергаются контролю, но и проходят подготовку к следующему ее этапу.

Тестовые материалы удовлетворяют требованиям общеевропейского стандарта и соответствуют уровню сложности A2+ для 7-8 классов и B1+ для 9-11 классов. Методика тестирования отвечает современным требованиям, разнообразна, включает тесты избирательного типа, задания со свободно конструируемым ответом и коммуникативные тесты, моделирующие реальные задачи общения.

Рекомендации организаторам по проведению муниципального этапа Всероссийской олимпиады школьников (далее - олимпиада) 2017-2018 учебного года включают следующие разделы:

- Принципы составления олимпиадных заданий и формирования комплектов олимпиадных заданий для муниципального этапа: типы олимпиадных заданий, основные принципы отбора материала для тестирования, структура олимпиадной работы по частям (п. 1);
- График проведения муниципального этапа олимпиады (п. 2);

- Рекомендации по организации работы Жюри и Оргкомитета: состав и функции Оргкомитета и Жюри, рекомендации по выполнению функций Жюри, порядок показа работ, разбора заданий, порядок рассмотрения апелляций (п. 3);

- Перечень необходимого материально-технического обеспечения для выполнения олимпиадных заданий: требования к тиражированию материалов, к формированию комплекта заданий, к оснащению рабочего места участника олимпиады, к аудиториям; перечень справочных материалов, средств связи и электронно-вычислительной техники, разрешенных к использованию во время олимпиады (п. 4).

1. Принципы составления олимпиадных заданий и формирования комплектов олимпиадных заданий для муниципального этапа

1.1. Типы заданий

В соответствии с «Методическими рекомендациями по разработке заданий и требований к проведению школьного и муниципального этапов всероссийской олимпиады школьников в 2017/2018 учебном году по французскому языку» (Бубнова Г.И., Москва, 2017) для подготовки заданий олимпиады использована тестовая методика.

Тестовые задания могут быть следующего типа:

- множественный выбор: выбор среди вариантов, один из которых является правильным, а остальные (в количестве двух или трех) – отвлекающими (дистракторы);
- альтернативный выбор (правильно/неправильно/в тексте не сказано);
- перекрестный выбор (из двух списков единиц подобрать пары по тем или иным предложенным признакам; списки содержат разное количество единиц);
- упорядочение (составить связный текст из разрозненных предложений или абзацев);
- восстановить последовательность событий, представленных в произвольном порядке);
- трансформация, замена, подстановка (при проверке лексико-грамматических навыков);
- завершение высказывания (нахождение недостающего компонента);
- ответы на вопросы закрытого и открытого типа;
- внутриязыковое перефразирование (относится к наиболее продуктивным типам заданий, требует от составителя четкой формулировки задания);
- клоуз-процедура или клоуз-тест (заполнение допущенных в тексте пробелов словами, артиклями и т.д.).

Множественный выбор, альтернативный выбор, перекрестный выбор и упорядочение относятся к тестам избирательного типа, все остальные содержат задания, предполагающие свободно конструируемые ответы.

1.2. Основные принципы отбора материала для тестирования

Для тестирования на муниципальном этапе отобраны современные, аутентичные тексты (информативно-эксplikативного и аргументативного типа), которые представляют собой реализацию стандартного стиля, употребляемого во французских СМИ и в современной литературе для детей и юношества. Тематика используемого текстового материала связана с образованием, выбором профессии и жизнью молодого поколения, реалиями современной Франции, а дискурсивные и прагматические параметры – с актуальной социокультурной ситуацией Франции, поэтому их адекватное понимание требует от конкурсантов владения социокультурной и социолингвистической компетенциями на проверяемом уровне сложности.

1.3. Структура олимпиадной работы по частям.

Муниципальный этап олимпиады проводится в два тура: **письменный тур и устный тур.**

Письменный тур предполагает следующие конкурсы: «Лексико-грамматический тест», «Конкурс понимания письменной речи», «Конкурс письменной речи».

Устный тур предполагает «Конкурс устной речи». На выполнение заданий отводится:

7-8 классы:

- лексико-грамматический тест – 50 минут;
- понимание письменных текстов – 60 минут;
- конкурс письменной речи – 1 час 10 минут;
- конкурс устной речи – 16 минут (10 минут на подготовку + 6 минут ответ).

9-11 классы:

- лексико-грамматический тест – 40 минут;
- понимание письменных текстов – 60 минут;
- конкурс письменной речи – 1 час 10 минут;
- конкурс устной речи – 20 минут (10 минут на подготовку + 10 минут ответ).

В каждом конкурсе четко сформулировано задание, указано время на выполнение, определено количество баллов (как общее, так и за каждое задание). Оценивание устной и письменной речи проводится по специально разработанным критериям.

1.3.1. Лексико-грамматический тест

Тестирование проводится на материале слитных оригинальных текстов. Слова, представляющие трудность для проверяемого уровня сложности, объясняются на французском языке или даются в переводе на русский. В

соответствии с Методическими рекомендациями использованы две методики тестирования: множественный выбор и клоуз-процедура.

В первом тексте сделаны 20 пропусков, для каждого из которых дается 3/4 варианта ответа (задания на множественный выбор). Пропуски в тексте распределяются следующим образом:

- детерминативы – 20%,
- местоимения – 20%,
- глаголы (времена и наклонения) – 20%,
- прилагательные и наречия – 20%,
- лексика – 20%.

Задание по второму тексту направлено на проверку знаний лексических единиц в 7-8 классах и грамматического явления одного типа (клоуз-тестирование) в 9-11 классах.

Максимальное количество баллов – 25, по 1 баллу за каждый правильный ответ.

1.3.2. Понимание письменных текстов

Тестирование проводится на современном аутентичном текстовом материале и включает задания различных типов:

- 1) альтернативный выбор: в списке утверждений, перефразирующих текстовую информацию, указать правильные/ложные/в тексте не содержащиеся;
- 2) перекрестный выбор: обоснование своего выбора цитатой из текста или сформулировав ответ своими словами;
- 3) задания множественного выбора на понимание цели статьи, причинно-следственных связей и отношений, основной и второстепенной информации;
- 4) задания, требующие краткий и развернутый ответ.

Первые два типа заданий используются в тесте для 7-8 классов, все четыре – в тесте для 9-11 классов.

Максимальное количество баллов – 25, по 1 баллу за каждый правильный ответ.

1.3.3. Конкурс письменной речи

Учащимся предлагается творческая письменная работа, представляющая собой дружеское письмо (7-8 классы) и сообщение информации и формулировки собственного мнения в виде статьи для школьного издания объемом 170 слов \pm 10 %, не считая заголовков (9-11 классы). В качестве содержательной опоры предоставляется конкретная информация по теме. Максимальное количество баллов – 25.

1.3.4. Конкурс устной речи

Учащимся предлагается задание на продуцирование устного монологического высказывания по предложенной теме (7-8 классы) и устной речи с опорой на иконографический документ, а именно фотографию из

газеты (9-11 классы). Время подготовки: 10 минут. Максимальное количество баллов – 25.

Критерии и методику оценивания, а также процедуру оценивания см. в Пояснительных записках.

2. График проведения муниципального этапа олимпиады

Муниципальный этап олимпиады рекомендуется проводить в течение двух дней.

Первый день:

- регистрация участников муниципального этапа олимпиады (30 минут – 1 час);
- проведение письменного (3 часа) тура;
- во время письменного тура или непосредственно перед устным туром - проведение установочного заседания членов Жюри;
- обед (30 минут);
- проведение устного тура олимпиады (может занимать несколько часов, в зависимости от количества участников) и параллельно проверка работ письменного тура (может занимать несколько часов, в зависимости от количества участников).

Во второй половине дня рекомендуется создать две комиссии со следующим распределением задач: первая комиссия проверяет задания письменного тура, другая в это время проводит «Конкурс устной речи».

Второй день:

- проведение показа работ желающим участникам, разбор заданий, апелляции и их рассмотрение(2-3 часа);
- подведение итогов муниципального этапа олимпиады;
- формирование аналитической справки о проведении муниципального этапа и о результатах выполнения олимпиадных заданий.

3. Рекомендации по организации работы Жюри и Оргкомитета

3.1. Состав и функции Оргкомитета

Оргкомитет обеспечивает организацию и проведение муниципального этапа олимпиады в соответствии с утверждёнными требованиями к проведению муниципального этапа олимпиады по французскому языку и действующими на момент проведения олимпиады санитарно-эпидемиологическими требованиями к условиям и организации обучения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам основного общего и среднего общего образования;

Состав Оргкомитета. В Оргкомитет входят представители районного Информационно-методического центра (методист) и администрации образовательного учреждения, на базе которого проходит муниципальный этап олимпиады.

Функции Оргкомитета:

- своевременный отбор помещений и организация в этих помещениях работ по формированию требований к рабочим местам и их оборудованию для проведения олимпиады, комфортных для пребывания в них участников в соответствии с санитарными нормами и требованиями техники безопасности;
- техническое оснащение и обеспечение поддержки функционирования технических средств и помещений для работы Жюри в соответствии с Требованиями к муниципальному этапу по французскому языку;
- инструктирование участников муниципального этапа олимпиады и сопровождающих их лиц по всем организационным вопросам;
- осуществление кодирования (шифрования) олимпиадных работ участников;
- обеспечение тиражирования заданий для участников;
- обеспечение документального сопровождения мероприятия (протоколы) совместно с Жюри;
- рассмотрение конфликтных ситуаций, возникших при проведении муниципального этапа олимпиады;
- организация очного рассмотрения апелляций участников (желательно с использованием аудио- или видеofиксации);

Организация кодирования и декодирования работ. Один из членов Оргкомитета является ответственным за шифрование работ. Участники олимпиады заполняют кодировочные листы, которые собираются членом Оргкомитета и убираются в сейф до конца проверки.

Для подведения итогов муниципального этапа олимпиады методист Информационно-методического центра производит декодирование работ.

С целью обеспечения **конфиденциальности** работа по шифрованию и процедура внесения баллов в компьютер организованы так, чтобы информация о рейтинге каждого участника олимпиады была **недоступна членам Жюри**.

3.2. Состав и функции Жюри

Состав жюри муниципального этапа олимпиады формируется из числа педагогических и научно-педагогических работников. Председателем жюри может быть избран руководитель районного методического объединения учителей французского языка.

Основные требования, которые предъявляются к отбору членов Жюри, – это:

- **компетентность**;
- **объективность**, которая определяется профессиональным владением системой оценивания, соблюдением организационных норм профессиональной этики члена жюри, обеспечивающих **все конфиденциальные процедуры работы жюри**;
- **отсутствие конфликта интересов** членов жюри и участников муниципального этапа олимпиады, которая состоит в том, что член жюри не является учителем/тренером конкретного участника/участников

муниципального этапа. В случае нарушения членом жюри условий конфиденциальности в работе и исполнения правил отсутствия конфликта интересов Организатор муниципального этапа его дисквалифицирует, а результаты его проверки аннулируются из подсчета баллов и проверенные им работы заново проверяются другим членом жюри.

- **нормативная грамотность** - знание и соблюдение нормативных документов олимпиады и функций Жюри;

- **научно-педагогическая квалификация** – умение работать с обучающимися, проводить устные и письменные квалификационные оценочные и апелляционные процедуры, иметь опыт методического разбора олимпиадных задач, знать научно-методические материалы и учебные пособия по олимпиадной тематике, курсах повышения квалификации, стажировках по работе с одаренными школьниками.

Функции Жюри определяются его главной задачей, которая состоит в обеспечении **объективной проверки олимпиадных заданий**, выполненных участниками олимпиады и **подведения итогов** муниципального этапа олимпиады в полном соответствии с установленными Порядком правилами.

Жюри в своем составе включает Председателя, заместителя, секретаря и рабочих членов жюри.

Функции Председателя и заместителя Председателя Жюри:

- обеспечить координацию и контроль за выполнением работы членов жюри;

- обеспечить координацию работы с Оргкомитетом по предоставлению каждому участнику пакета заданий за тот класс (классы), который выбран им при регистрации,

- организовать работу жюри и принятие решений в форме заседаний Жюри;

- организовать показ работ желающим участникам и, если необходимо, консультации участников по разбору задач с участием членов жюри по каждому олимпиадному заданию;

- обеспечить проведение апелляции;

- обеспечить объективность работы Жюри;

- оформить протокол заседания по определению победителей и призеров муниципального этапа олимпиады;

- сформировать аналитическую справку о проведении муниципального этапа и о результатах выполнения олимпиадных заданий, передать его Организатору.

Рекомендуется проводить *первое заседание Жюри* (установочное) до начала состязаний для согласования и итогового утверждения списков участников, системы оценивания заданий (см. Пояснительные записки) и для своевременного доведения информации о требованиях к оформлению работ до участников.

Второе заседание (итоговое) Жюри проводится по итогам проверки работ по всем состязаниям после апелляции.

Рекомендации по выполнению функций Жюри

Рекомендуется обеспечить в работе Жюри выполнение следующих регламентов:

- Жюри *формирует правила поведения участников* на состязании, *обеспечивает информирование* всех участников о правилах, который формируется на основе Требований к проведению муниципального этапа по французскому языку.

- Жюри *осуществляет проверку олимпиадных заданий* в соответствии с разработанной системой оценивания.

- Жюри *проверяет совместно с Оргкомитетом готовность кабинетов и рабочих мест* в соответствии с требованиями обеспеченности и равных условий для участников.

- Жюри *обеспечивает конфиденциальность своей работы*, не допускает обсуждение информации о материалах работы с кем-либо, кроме членов Жюри, обеспечивает отсутствие взаимодействия с участниками и сопровождающими лицами в период состязаний и проведения заседаний Жюри.

- Жюри *осуществляет контроль за условиями работы* участников во время туров, отвечает на вопросы участников по содержанию олимпиадных заданий в соответствии с установленным Жюри регламентом на основе требований к проведению муниципального этапа.

- Жюри *обеспечивает ведение базы результатов*, составляет рейтинговые таблицы по результатам выполнения заданий и определяет итоговый рейтинг участников муниципального этапа олимпиады по классам.

- Жюри *обеспечивает очный показ* участникам муниципального этапа олимпиады выполненных ими работ, при возникновении вопросов проводит с участниками разбор выполнения заданий; объясняет критерии оценивания заданий.

3.3. Порядок показа работ, разбора заданий членами Жюри

При показе работ и разборе заданий рекомендуется следовать следующему графику действий:

- 1) Оценка работ.

- 2) Ознакомление участников с результатом проверки.

- 3) При возникновении вопросов - проведение разбора задач членами Жюри.

- 4) Прием Жюри заявлений на апелляцию.

- 5) Проведение заседания Жюри по рассмотрению апелляций участников.

- 6) Подведение итогов олимпиады с учетом рассмотрения апелляций.

Участники знакомятся с результатами проверки работ *индивидуально*. Жюри обеспечивает ответы на вопросы участников по системе оценивания

заданий. Жюри обязано обеспечить право каждого участника на получение ответов на свои вопросы.

3.4. Порядок показа работ участников.

При показе работ необходимо неукоснительно соблюдать общие требования.

1) Оргкомитет обеспечивает комфортные условия ожидания участников своей очереди получения ответов на вопросы.

2) В процессе проведения разбора олимпиадных заданий участники должны получить всю необходимую информацию по поводу объективности оценки их работ, что должно уменьшить число необоснованных апелляций по результатам проверки решений.

3) После разбора работ участникам объявляется время, в течение которого они могут написать заявление на апелляцию, и предоставляются бланки заявления на апелляцию по запросу.

3.5. Порядок рассмотрения апелляций членами Жюри

В целях обеспечения права на объективное оценивание результатов выполнения олимпиадных заданий участники муниципального этапа вправе подать в письменной форме апелляцию о несогласии с выставленными Жюри баллами.

Апелляция подается в Жюри на имя Председателя жюри. Бланк для заявления на апелляцию должен быть предоставлен участникам со стороны Оргкомитета.

По итогам заседания жюри заполняются Протоколы рассмотрения апелляций - для каждого участника в отдельности.

Порядок проведения апелляции по заявлению каждого участника включает соблюдение следующих правил:

1. Критерии и методика оценивания олимпиадных заданий не могут быть изменены Жюри, не могут стать предметом апелляции и пересмотру не подлежат. Заявления на апелляцию по указанным вопросам жюри не рассматриваются.

2. Участник муниципального этапа перед подачей апелляции вправе убедиться в том, что его работа проверена и оценена в соответствии с установленными критериями и баллами по утвержденной Жюри системе оценивания.

3. Апелляции участников олимпиады рассматриваются жюри очно, желательно с использованием аудио- или видеофиксации.

4. Рассмотрение апелляции проводится с личным участием самого участника.

5. Апелляция участника рассматривается строго *после проведения показа работ и разбора заданий.*

6. Для рассмотрения апелляции участник муниципального этапа олимпиады подает письменное заявление в течение *одного астрономического часа* после окончания показа работ и разбора заданий на имя председателя жюри в установленной форме.

7. Рассмотрение апелляции проводится в спокойной и доброжелательной обстановке. Участнику олимпиады, подавшему апелляцию, предоставляется возможность убедиться в том, что его работа проверена и оценена в соответствии с критериями и методикой, разработанными предметно-методической комиссией по предмету.

8. По результатам рассмотрения апелляции о несогласии с выставленными участнику баллами жюри принимает решение об отклонении апелляции и сохранении выставленных баллов или об удовлетворении апелляции и корректировке баллов.

9. Решения по апелляции фиксируются в индивидуальном протоколе апелляции для каждого участника апелляции, являются окончательными и пересмотру не подлежат.

10. Процедура рассмотрения апелляций оформляется протоколами по единой форме, которые подписываются членами жюри.

11. По результатам рассмотрения апелляции в итоговый протокол Жюри и отчетную документацию вносятся баллы участников с учетом соответствующих изменений.

4. Перечень необходимого материально-технического обеспечения для выполнения олимпиадных заданий

4.1. Требования к тиражированию материалов

Олимпиадные задания, выдаваемые конкурсантам качественно размножаются на листах формата А4 (уменьшение полученного оригинала не допускается) с использованием только одной стороны листа (оборот страницы не использовать). Обратить особое внимание на качество копий, раздаваемых детям, они должны соответствовать требованиям СанПиНов.

4.2. Требования к формированию комплекта олимпиадных заданий

Для каждого конкурса Оргкомитет размножает полный комплект материалов, который включает:

для участников:

- **Лист заданий** и **Лист ответов** для конкурсов «Лексико-грамматический тест», «Конкурс понимания письменного текста»,
- **Лист заданий** и **документ-основу** для конкурсов «Конкурс письменной речи» и «Конкурс устной речи»;

для членов жюри:

- **Ключи** для конкурсов «Лексико-грамматический тест», «Конкурс понимания письменного текста»,

- **Критерии** и протоколы оценивания для проведения «Конкурса письменной речи» и «Конкурса устной речи»;

4.3. Требования к оснащению рабочего места участника олимпиады

На каждом из 4 конкурсов каждый участник работает за отдельным столом/партой. На столе ручка (синие или черные чернила), допускается бутылка воды (0,5 л), бумажные салфетки, лист чистой бумаги для заметок.

4.4. Требования к аудиториям, являющимся местом проведения олимпиады

4.4.1. Для проведения 3 письменных конкурсов (лексико-грамматический тест, понимание письменных текстов и письменная речь) аудитории могут быть на любое количество посадочных мест при выполнении требования, сформулированного в пункте 4.3.; в аудиториях должны быть **часы и доска**.

4.4.2. Для проведения конкурса устной речи:

- Одна большая общая аудитория для ожидания, в ней конкурсанты ожидают вызова в комнату подготовки.
- Две небольшие аудитории для подготовки к конкурсу. В них конкурсанты выбирают задание и готовят устное высказывание.
- Небольшие аудитории (по количеству созданных жюри) для работы Жюри с конкурсантами. В каждой из этих аудиторий должны быть часы, вода и стаканы.

4.4.3. Одна аудитория для проведения показа работ, разбора заданий и апелляций, по возможности оснащенная аппаратурой для аудио- или видеозаписи процедуры.

4.4.4. Аудитория для проверки работ членами жюри.

4.4.5. Аудитория для работы оргкомитета.

4.5. Необходимое оборудование для проведения олимпиады

- Аппаратура для аудио или видеозаписи процедуры апелляции (желательно).

- Настенные часы в каждую «рабочую» аудиторию.

- Бумага для участников – черновые записи (из расчета 1 лист на каждого участника на каждый конкурс).

- Бумага для тиражирования олимпиадных заданий, листов ответов, ключей.

- Множительная техника для тиражирования олимпиадных заданий, листов ответов, ключей, правил проведения конкурсов. Печать черно-белая. Для тиражирования заданий по «Конкурсу устной речи» - цветная.

- Канцелярские принадлежности для работы жюри.

- Аудитории в требуемом количестве (см. выше).

4.6. Перечень справочных материалов, средств связи и электронно-вычислительной техники, разрешенных к использованию во время олимпиады

Во время выполнения заданий участникам запрещено пользоваться словарями и другими справочными материалами, средствами связи.

Перед входом в аудиторию, в которой проводится письменный конкурс или подготовка к устному конкурсу, участники сдают все имеющиеся у них средства связи.

Нарушение указанных правил приводит к удалению участника олимпиады из аудитории, о чем составляется акт об удалении участника олимпиады. На основании акта, участник олимпиады лишается права дальнейшего участия в олимпиаде по французскому языку в текущем году.